

- förplikta kommissionen att ersätta sökandens rättegångskostnader i enlighet med artikel 87 i tribunalens rättegångskostnader, inklusive eventuella intervenieters rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Genom denna talan yrkar sökanden att tribunalen ska ogiltigförklara kommissionens beslut att neka sökanden tillgång till kommissionens miljökonsekvensbeskrivning, samt till konsekvensbedömningsnämndens yttrande om tillgång till rättslig prövning av miljöfrågor avseende genomförandet av den tredje pelaren av Århuskonventionen i EU-rätten och i medlemsstaternas rättsordningar.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder:

1. Första grunden: Artikel 4.3 första stycket i förordning nr 1049/2001 ⁽¹⁾ är inte tillämplig och kommissionen har brustit i motiveringsskyldigheten. Sökanden anför att kommissionen gjorde en felaktig tolkning av och felaktigt åberopade undantaget från rätten att få tillgång till handlingar i artikel 4.3 första stycket då de begärda handlingarna inte är hänförliga till kommissionens beslutsförfarande. Vidare hävdar sökanden att kommissionen har underlåtit att ange skälen till varför artikel 4.3 första stycket skulle vara tillämplig.
2. Andra grunden: Artikel 4.3 första stycket i förordning nr 1049/2001 har tillämpats på ett felaktigt sätt och kommissionen har brustit i motiveringsskyldigheten. Sökanden anför att även om artikel 4.3 första stycket skulle vara tillämplig har kommissionen inte visat att ett utlämnande av de begärda handlingarna skulle äventyra beslutsförfarandet och inte lämnat någon särskild förklaring på denna punkt.
3. Tredje grunden: Kriteriet avseende ett övervägande allmänintresse i artikel 4.3 första stycket i förordning nr 1049/2001 har tillämpats på ett felaktigt sätt och kommissionen har brustit i motiveringsskyldigheten. Sökanden anför att även om artikel 4.3 första stycket skulle vara tillämplig har kommissionen gjort en felaktig tillämpning och tolkning av avvägningskriteriet avseende ett övervägande allmänintresse och har inte visat att det inte föreligger något övervägande allmänintresse av utlämnandet av de begärda handlingarna. Vidare hävdar sökanden att kommissionen inte har lämnat någon tillräcklig motivering på denna punkt.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EUT L 145, 2001, s. 43).

Talan väckt den 11 juni 2014 – ClientEarth mot kommissionen

(Mål T-425/14)

(2014/C 303/44)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: ClientEarth (London, Förenade kungariket) (ombud: advokaterna O. Brouwer, F. Heringa och J. Wolfhagen)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska:

- ogiltigförklara svarandens beslut att neka sökanden tillgång till de handlingar som vederbörande begärt tillgång till med stöd av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar, vilket sökanden underrättades om den 1 april 2014 genom skrivelsen med referensnummer SG.B.4/LR/rc-sg.dsg2.b.4(2014) 1029188, och

- förplikta kommissionen att ersätta sökandens rättegångskostnader i enlighet med artikel 87 i tribunalens rättegångskostnader, inklusive eventuella intervenienters rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Genom denna talan yrkar sökanden att tribunalen ska ogiltigförklara kommissionens beslut att neka sökanden tillgång till kommissionens miljökonsekvensbeskrivning, samt till konsekvensbedömningsnämndens yttrande om översynen av EU:s regelverk för miljökontroll och miljöövervakning på nationell nivå och EU-nivå.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder vilka i princip är identiska med de grunder som åberopas i mål T-424/14, ClientEarth mot kommissionen.

Talan väckt den 16 juni 2014 – Brugg Kabel och Kabelwerke Brugg mot kommissionen

(Mål T-441/14)

(2014/C 303/45)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Brugg Kabel AG och Kabelwerke Brugg AG Holding (Brugg, Schweiz) (ombud: advokaterna A. Rinne, A. Boos och M. Lichtenegger)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska:

- ogiltigförklara, med stöd av artikel 264.1 FEUF, artiklarna 1.2 och 2 b samt – i den mån sökandena berörs däri – artikel 3 i svarandens beslut av den 2 april 2014 i ärende AT.39610 – Elkablar,
- i andra hand, med stöd av artikel 261 FEUF och artikel 31 i förordning nr 1/2003, nedsätta de böter sökandena ålagts i artikel 2 b i svarandens beslut av den 2 april 2014 i ärende AT.39610 – Elkablar, i enlighet med domstolens bedömning, och
- under alla omständigheter, förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna i enlighet med artikel 87. 2 i tribunalens rättegångsregler.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena sex grunder:

1. Första grunden: Åsidosättande av rätten till försvar och till en rättvis rättegång genom att neka tillgång till handlingar och genom att delge begäran om upplysningar samt invändningarna på engelska:
 - Sökandena har i detta sammanhang bland annat gjort gällande att svaranden, vad gäller tillgång till handlingar, skulle ha granskat de övriga mottagarnas argument med avseende på meddelandet om invändningar på samma sätt som övriga handlingar som eventuellt kunde ha en ansvarsfriande verkan.
 - Det anförs vidare att vid en enhetlig, upprepad eller en enda, fortlöpande överträdelse är tillgången till övriga deltagares yttranden avseende meddelandet om invändningar den processuella motvikten till att tillskrivas ansvar för andra deltagares överträdelser.
 - Det påstås dessutom att sökandena, i deras egenskap av företag med säte i tyskspråkiga kantonen Aargau (Schweiz), har rätt att kommunicera med svaranden på tyska, eftersom tyska är ett officiellt språk inom kantonen.